

宮村会長年度 2018 年 9 月 6 日 第 671 号

第 773 回例会 8 月 30 日

村上 SAA 委員

■宮村会長 President Miyamura

8 月は会員増強月間でしたが、ウォルターさんの正式な入会も決まり今年度は今井さん、パブロさん含めて 3 名増え 26 名になりました。

地区から今年 7 月の西日本豪雨義捐金について報告がありました。当クラブでも皆様から義捐金をいただきましたが、地区全体で 7,232,851 円の寄付が集まりました。これらを甚大な被害に合われた 3 地区(2670 地区 四国四県、2690 地区 岡山・島根・鳥取、2710 地区 広島・山口)に均等に送金したとの報告がありました。被災地の早期の復興を祈念するとともに、皆様のご協力に感謝いたします。

先日事務局から会員全員にメールをお送りしておりますが、2750 地区のスマホアプリが完成し、インストール方法についてお知らせしております。AppStore から簡単にインストールでき、とても使いやすいですので、皆さん直ぐに手続きをお願いします。併せて、My Rotary の登録が済んでない方は、ご対応のほどよろしくお願いいたします。次に先週もお知らせがあったと思いますが、来年 2 月の地区大会についてのリマインドです。大会は 2 月 22 日から 23 日に行われますので、会員はできれば 21 日中には到着、24 日に帰る予定で組んでいただきたいです。まだフライトを取っていない方は早めに柴田さんまでご連絡ください。

August was the special month for promoting increase members. Fortunately, we have succeeded to increase three members, totaled to 26 members.

I'd like to report about contributions for helping disaster victims caused by the heavy rainfall at Western Japan area. The donation collected more than 7.2 million yen totally. District decided they will send money equally to three districts in Western Japan area. We sincerely hope for the earliest possible recovery of these areas.

As we informed you on the email, Rotary application of our district for smartphone was completed. It is very easy to download, so please try it right away. At the same time, if you haven't finish registering My Rotary, please do the procedure.

As you we were informed last week, District Conference in Guam will be held from next Feb. 22nd and 23rd.

All members are expected to attend the conference. If you haven't booked the flight and the hotel, please ask Shibata san.

■吉田幹事 Secretary Yoshida

改めて、9 月 13 日のガバナー補佐訪問について、リマインドです。当日は、午前 10 時 45 分までに集合するようにして下さい。ガバナー補佐訪問では、本日のクラブ協議会での協議を踏まえ、ガバナー補佐に対して、今年度の目標を発表してもらいます。委員長は、9 月 13 日に出席できない場合は、代役を立ててください。また、当日は本日配布した「2018-2019 年度クラブ活動計画及び概況報告書」を用いますので、忘れずに持参してください。

At the Assistant Governor's visit on Sep 13th, please note that we have to get together by 10:45.

Each chair of each committee will present the target of each committee to Assistant Governor based on the discussion of the club assembly. If each chair can't attend the Assistant Governor's visit, please ask a substitute to be present. And I also would like to ask all members to bring the book "Club Activity Plan & Report 2018-2019" distributed today because we will use this book at the Assistant Governor's visit.



■9/6 卓話 Speech of Sept.6th Ms. Marjut Hannonen マリユット・ハンノネン様

駐日欧州連合代表部、公使参事官 通商部部長 Head of the Trade section of the EU Delegation to Japan
“Economic Partnership Agreement between EU and Japan – New opportunities for both parties”

プロフィール Profile

前職では、欧州委員会通商総局において、EU の自由貿易協定の実施、およびアジア・南米に関する顧問の任にあった。2010 年から 2014 年までは、アジア諸国との通商関係のほか、市場アクセス戦略、加盟国との関係など、部門別通商問題を管轄するデ・グフト委員の官房の一員であった。多国間および二者間の通商交渉、通商防衛策を始め、これまでに担当した EU 通商政策分野は多岐にわたる。

Marjut Hannonen is the Head of the Trade section of the EU Delegation to Japan. Before taking up this post she was an adviser in the Directorate General for Trade of the European Commission focusing on implementation of EU's free trade agreements, and adviser on Asia and Latin America. In 2010–2014 she was the Member of the Cabinet of the EU Trade Commissioner Karel de Gucht responsible for EU trade relations with Asian countries, as well as for several sectoral trade issues including Market Access Strategy and relations with the Member States. She has worked in various areas of EU trade policy, including multilateral and bilateral trade negotiations and trade defense instruments.

■例会予定 Meeting Schedule

- 9 月 13 日 ガバナー補佐訪問 Assistant Governor Visit
小島 篤ガバナー補佐、藤間 一正グループ幹事 Secretary
Atsushi Kojima Assistant Governor, Kazumasa Fujima Group Secretary
クラブ協議会 Club Assembly 10:45 ~
パブロ・プーガ新会員 イニシエーションスピーチ Initiation Speech by our new member, Mr .Puga
- 9 月 20 日 今井 美由紀新会員イニシエーションスピーチ Initiation Speech by our new member Ms. Imai
- 9 月 27 日 親睦会に移動例会 18:30~ Transferred Meeting to Fellowship Dinner
ホテルグランドアーク半蔵門 1F レストラン「パティオ」-千代田区隼町 1 番 1 号
Tel: 03-3288-1636
Hotel Grand Arc Hanzoumon 1F Restaurant “Patio”- 1-1 Hayabusa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo
- 10 月 4 日 安東 佳子 様 Keiko Ando 東京城南 RC RC of Tokyo Jonan
- 10 月 11 日 クラブ協議会 Club Assembly - グアム地区大会について About District Meeting in Guam
- 10 月 18 日 ウォルター・オルトヘアー新会員イニシエーションスピーチ
Initiation Speech by our new member Mr.Altherr
- 10 月 26 日(金)山の手東グループ合同例会 Joint Meeting of Yamanote East Group 11:00~13:40
ホテルオークラ Hotel Ohkura

■例会記録 (8/30)

出席 25 名中 18 名(72%) ビジター 矢島会員、野村会員、春日井会員(西)、相馬会員(みなと)、各 RC 会員
ニコニコ 矢島会員、野村会員(西)、服部会員、吉田会員

RI 第 2750 地区 山の手東グループ

東京広尾ロータリークラブ 2018-19 年度 会長:宮村 和加子 幹事:吉田 太郎

例会日: 毎週木曜日 12:30~13:30

例会場: 六本木ヒルズクラブ 東京都港区六本木 6-10-1 六本木ヒルズ森タワー51 階

事務局: 東京都港区六本木 6-10-1 六本木ヒルズ森タワー51 階

六本木ヒルズクラブ TEL/FAX: 03-6809-4240

Rotary International District 2750

ROTARY CLUB OF TOKYO HIROO

2018-19 President: Wakako Miyamura Secretary: Taro Yoshida

Regular Meetings: Thursday 12:30-1:30pm at Roppongi Hills Club 51st floor, Mori Tower

6-10-1, Roppongi Minato-ku, Tokyo 106-6151

Club Office: Roppongi Hills Club 51st floor, Mori Tower

6-10-1, Roppongi Minato-ku, Tokyo 106-6151 TEL/FAX: 03-6809-4240

E-mail: hiroo@hiroorc.org URL: <http://www.hiroorc.org>

